



Relecturas

Introducción

Adrián Viale

Universidad Pedagógica Nacional

adrian.viale@unipe.edu.ar

Presentamos en la sección relecturas de la revista *Rey Desnudo* una reseña de Carolyn Dewald a la edición inglesa del libro *El espejo de Heródoto*, de François Hartog, publicada originalmente en *Classical Philology* en 1990.

El libro de Hartog, retoño de la tradición estructuralista francesa que venía de revolucionar los estudios sobre la antigüedad clásica, fue publicado originalmente en 1980, y marcó un hito en la recepción del giro lingüístico en la historiografía. Yendo más allá de los trabajos que en aquella época discutían la mayor o menor veracidad de la obra de Heródoto, Hartog proponía, mediante un minucioso estudio del libro IV de las *Historias*, analizar la manera en que el padre de la historia (y los griegos de su época) se representaban a los “Otros” (en este caso, los escitas) y los traducían a su propia cultura. La obra proponía una metodología sumamente innovadora que haría escuela y fomentaría una larga serie de estudios sobre los “Otros” en los más diversos campos historiográficos.

La reseña de Carolyn Dewald, reconocida experta norteamericana en Hérodoto, resulta interesante por múltiples motivos. Es en primer lugar un comentario que ilustra con gran habilidad la

forma en que el libro de Hartog fue recibido, pero es también una ventana al estado de la historiografía en aquel entonces. Aun destacando la innegable originalidad de la propuesta de Hartog, en la reseña podemos encontrar las diversas discusiones que su metodología generaba ya entonces, tanto en el campo de los estudios sobre Heródoto como en el trabajo de los historiadores en general, con debates que mantienen una gran actualidad en nuestros días.

Agradeciendo a Carolyn Dewald por la oportunidad de traducir y publicar este comentario, los invitamos a leerla.